

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 2015 Nr. 118

A. TITEL

*Euro-mediterrane Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en het Koninkrijk Marokko, anderzijds;
(met Bijlagen en Protocollen);
Brussel, 26 februari 1996*

B. TEKST

De Nederlandse tekst van de Overeenkomst, met Bijlagen, Protocollen, Slotakte, verklaringen en brieven, is geplaatst in *Trb.* 1996, 231.

Voor correcties in de Nederlandse tekst, zie *Trb.* 2000, 118.

Voor de Nederlandse tekst van een wijziging van de Protocollen nrs. 1 en 3 bij de Overeenkomst, zie rubriek J van *Trb.* 2004, 144.

Voor de Nederlandse tekst van het toetredingsprotocol van 31 mei 2005, zie *Trb.* 2005, 311.

Voor de Nederlandse tekst van een wijziging van Protocol nr. 4, met Bijlagen en gemeenschappelijke verklaringen, bij de Overeenkomst en van het toetredingsprotocol van 13 oktober 2008, zie *Trb.* 2009, 22.

Voor de Nederlandse tekst van 23 augustus 2010 van een wijziging van artikel 15, zevende lid, van Protocol nr. 4 bij de Overeenkomst, zie *Trb.* 2010, 275.

Voor de Nederlandse tekst van 13 december 2010 inzake de vervanging van de Protocollen nrs. 1, 2 en 3 en de bijlagen daarbij, en houdende wijziging van de Overeenkomst, zie *Trb.* 2013, 13.

Voor de Nederlandse tekst van het Protocol van 13 december 2010, zie *Trb.* 2013, 211.

Op 3 oktober 2014 is te Brussel Besluit nr. 1/2014 van de Associatieraad EU-Marokko tot stand gekomen tot wijziging van artikel 15, lid 7, van Protocol nr. 4 bij de Overeenkomst. De Nederlandse¹⁾ tekst van het Besluit luidt als volgt:

Besluit nr. 1/2014 van de Associatieraad EU-Marokko van 3 oktober 2014 tot wijziging van artikel 15, lid 7, van Protocol nr. 4 bij de Euro-mediterrane Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en het Koninkrijk Marokko, anderzijds, betreffende de definitie van het begrip „producten van oorsprong” en de methoden van administratieve samenwerking

(2014/869/EU)

DE ASSOCIATIERAAD,

Gezien de Euro-mediterrane Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en het Koninkrijk Marokko, anderzijds, en met name artikel 39 van Protocol nr. 4 bij die overeenkomst,

Overwegende hetgeen volgt:

1. Overeenkomstig artikel 15, lid 7, van Protocol nr. 4 bij de Euro-mediterrane Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en het Koninkrijk Marokko, anderzijds²⁾ („de overeenkomst”), zoals gewijzigd bij Besluit nr. 1/2010 van de

¹⁾ De Bulgaarse, de Deense, de Duitse, de Engelse, de Estse, de Finse, de Franse, de Griekse, de Hongaarse, de Italiaanse, de Kroatische, de Letse, de Litouwse, de Maltese, de Poolse, de Portugese, de Roemeense, de Sloveense, de Slowaakse, de Spaanse, de Tsjechische en de Zweedse tekst zijn niet opgenomen.

De Nederlandse tekst van het Besluit is gepubliceerd in *PbEU* 2014, L 347, blz. 45.

²⁾ PB L 70 van 18.3.2000, blz. 2.

Associatieraad EU-Marokko van 23 augustus 2010³⁾, kan onder bepaalde voorwaarden tot 31 december 2012 gedeeltelijke teruggave of vrijstelling van douanerechten of heffingen van gelijke werking worden verleend.

2. Om het bedrijfsleven duidelijkheid, economische voorspelbaarheid op de lange termijn en rechtszekerheid te garanderen, zijn de partijen bij de overeenkomst overeengekomen om de toepassing van artikel 15, lid 7, van Protocol nr. 4 bij de overeenkomst met drie jaar te verlengen met ingang van 1 januari 2013.
3. Protocol nr. 4 bij de overeenkomst dient derhalve te worden gewijzigd.
4. Aangezien artikel 15, lid 7, van Protocol nr. 4 bij de overeenkomst ophoudt van toepassing te zijn op 31 december 2012, dient dit besluit van toepassing te zijn vanaf 1 januari 2013,

HEEFT HET VOLGENDE BESLUIT VASTGESTELD:

Artikel 1

Artikel 15, lid 7, laatste alinea, van Protocol nr. 4 bij de Euro-mediterrane Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en het Koninkrijk Marokko, anderzijds, betreffende de definitie van het begrip „producten van oorsprong” en de methoden van administratieve samenwerking wordt vervangen door de volgende tekst:
„Dit lid is tot en met 31 december 2015 van toepassing en kan in onderling overleg worden herzien.”

Artikel 2

Dit besluit treedt in werking op de dag waarop het wordt vastgesteld.
Het is van toepassing met ingang van 1 januari 2013.

GEDAAN te Brussel, 3 oktober 2014.

Voor de Associatieraad
De voorzitter

F. MOGHERINI

D. PARLEMENT

Zie *Trb.* 2000, 30, *Trb.* 2005, 311, *Trb.* 2009, 22.

E. PARTIJGEGEVENS

Overeenkomst

Zie rubriek E van *Trb.* 2000, 30 en, laatstelijk, *Trb.* 2013, 211.

Protocol van 31 mei 2005

Zie *Trb.* 2005, 311.

Protocol van 13 oktober 2008

Zie *Trb.* 2009, 22 en, laatstelijk, *Trb.* 2013, 13.

F. VOORLOPIGE TOEPASSING

Zie *Trb.* 2005, 311 en *Trb.* 2009, 22.

G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 2000, 30, *Trb.* 2004, 144, *Trb.* 2005, 311, *Trb.* 2009, 22, *Trb.* 2010, 275, *Trb.* 2013, 13 en *Trb.* 2013, 211.

³⁾ PB L 248 van 22.9.2010, blz. 66.

De wijziging van Protocol nr. 4 bij de Overeenkomst is ingevolge artikel 2 van Besluit nr. 1/2014 op 3 oktober 2014 in werking getreden en wordt ingevolge hetzelfde artikel vanaf 1 januari 2013 toegepast.

Wat betreft het Koninkrijk der Nederlanden, geldt de wijziging van Protocol nr. 4 alleen voor Nederland (het Europese deel), als lidstaat van de Europese Unie.

J. VERWIJZINGEN

Voor verwijzingen en overige verdragsgegevens, zie *Trb.* 1996, 231, *Trb.* 2000, 30, *Trb.* 2000, 118, *Trb.* 2004, 144, *Trb.* 2005, 311, *Trb.* 2009, 22, *Trb.* 2010, 275, *Trb.* 2013, 13 en *Trb.* 2013, 211.

Overige verwijzingen

Titel : Handvest van de Verenigde Naties;
San Francisco, 26 juni 1945
Laatste *Trb.* : *Trb.* 2014, 112

Titel : Verdrag tot samenwerking inzake octrooien;
Washington, 19 juni 1970
Laatste *Trb.* : *Trb.* 2015, 62

Titel : Euro-mediterrane Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de
Europese Gemeenschap en haar Lid-Staten, enerzijds, en de Republiek Tunesië, anderzijds;
Brussel, 17 juli 1995
Laatste *Trb.* : *Trb.* 2015, 20

Uitgegeven de *negenentwintigste* juli 2015.

De Minister van Buitenlandse Zaken,

A.G. KOENDERS